

## Déclaration de confidentialité

Pour une inscription correcte à la BRACK.CH Snow Cup, toutes les données personnelles suivantes doivent impérativement être fournies :

- Nom, prénom
- Adresse, NPA, lieu de domicile
- Date de naissance
- Sexe
- Adresse e-mail

Les enfants peuvent être inscrits par des tierces personnes. Dans ce cas, à moins d'un signe manifeste d'abus, nous sommes en droit de supposer que les données personnelles de ces enfants peuvent légitimement nous être confiées.

### Gestion des données personnelles

Les données des personnes participantes sont enregistrées dans la base de données de Swiss-Ski. Les organisateurs et organisatrices ont accès uniquement aux données personnelles des participants qui se sont inscrits à la manifestation correspondante.

### Consentement au traitement des données et à ses fins

En s'inscrivant, les personnes participantes consentent

- à ce que les résultats puissent être mentionnés dans une liste – avec le nom complet, l'année de naissance et le lieu de domicile – et publiés. Ce consentement s'applique autant à la publication sur Internet que dans les médias et sur d'éventuelles affiches ;
- à ce que les données personnelles puissent être traitées à des fins sportives et organisationnelles, pour un bon déroulement de la BRACK.CH Snow Cup (p. ex. prise de contact pour des informations sur la manifestation, attribution de numéros de dossard et de prix, déroulement des cérémonies officielles, éventuelles annonces par des speakers sur place, etc.) ;
- à ce que les données personnelles puissent être utilisées à des fins scientifiques (en particulier pour des statistiques pour la recherche et le développement dans le domaine du sport de la relève) ; et
- à ce que Swiss-Ski, les comités d'organisation locaux et le sponsor titre BRACK-CH puissent utiliser à des fins de marketing les photos et films éventuellement réalisés dans le cadre de la BRACK.CH Snow Cup sans être redevables d'une rémunération. Une telle utilisation n'est toutefois permise que si des groupes d'au moins trois personnes sont visibles sur ces photos et dans ces films et si aucune personne n'apparaît individuellement au premier plan.

MAIN PARTNER



PREMIUM PARTNER

RAIFFEISEN

helvetia

BKW

GOLD PARTNER



MEDIA PARTNER

SRG SSR

EQUIPMENT PARTNER



DESCENTE



SCATTA

Un traitement de données personnelles dépassant les fins susmentionnées n'est possible qu'avec l'accord préalable des participants concernés, de leurs représentants légaux ou des personnes détentrices de l'autorité parentale.

## Transmission de données personnelles à des tiers

Seuls Swiss-Ski et les comités d'organisation locaux (ainsi que, dans le cas de photos / de films, BRACK.CH) ont le droit d'utiliser les données personnelles des personnes participantes aux fins mentionnées dans la présente déclaration de confidentialité. Swiss-Ski et les comités d'organisation locaux traitent toutes les données personnelles de manière confidentielle. En particulier, ils ne les transmettent pas à des tiers à des fins commerciales, sauf en vertu d'obligations légales ou à condition d'avoir l'accord de la personne concernée, de son représentant légal ou de la personne détentrice de l'autorité parentale.

## Responsabilité des organisateurs / assurance

En ce qui concerne les données personnelles, les organisateurs de la BRACK.CH Snow Cup (BRACK.CH et Swiss-Ski, ainsi que les organisations locales) déclinent toute responsabilité pour les dommages ou atteintes qui ne sont pas dus à une négligence grave ou à un comportement intentionnel des organisateurs. L'assurance est à la charge des participants.

## Droit applicable et for

La présente déclaration de confidentialité et toutes les prétentions qui en découlent sont soumises au droit suisse, à l'exclusion des règles du droit international privé (LDIP). Toute prétention découlant de la présente déclaration de confidentialité ou en rapport avec elle sera jugée par les tribunaux du siège de Swiss-Ski.